



Courte et pratique :
Tout ce dont votre
lave-vaisselle a besoin ...
**Avant de vous en servir pour
la première fois, lisez la notice
d'installation et d'utilisation.**

1

Régler l'installation d'adoucissage *

Consultez votre
compagnie distributrice
des eaux pour connaître
la dureté de l'eau dans
votre localité ...



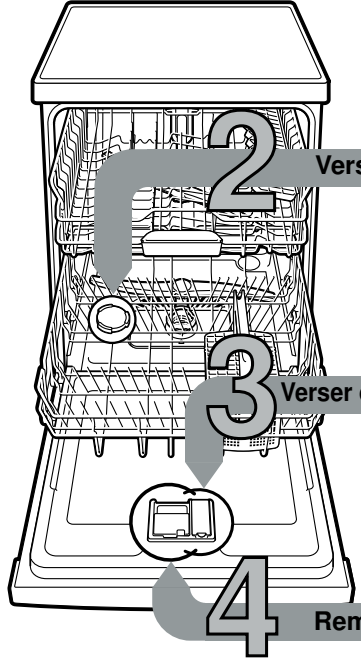
* nécessaire
uniquement avant le
premier lavage ou si
la dureté de l'eau
a changé

Dureté de l'eau °dH	Plage de dureté	mmol/l	Valeur de réglage
0-11	eau non dure	0-1,1	H:00
12-15	eau non dure	1,2-1,4	H:01
16-17	intermédiaire	1,5-1,8	H:02
18-21	intermédiaire	1,9-2,1	H:03
22-29	intermédiaire	2,2-2,9	H:04
30-37	eau dure	3,0-3,7	H:05
38-54	eau dure	3,8-5,4	H:06
55-89	eau dure	5,5-8,9	H:07

C'est vite fait ...

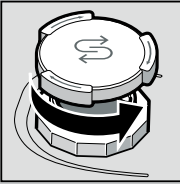
et réglez comme suit

- Amenez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT en position allumée.
- Maintenez la touche enfoncée pendant **setup 3 sec.** 3 secondes.
- La valeur réglée d'usine H:04 et **sel** apparaissent dans la fenêtre d'affichage.
- Effectuez le réglage par les touches de réglages + - .
- Maintenez la touche enfoncée pendant **setup 3 sec.** 3 secondes.
- La valeur réglée est mémorisée dans le lave-vaisselle.

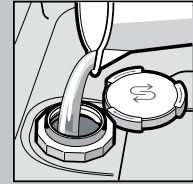


Verser du sel spécial

Dissout le calcaire (inutile si valeur de réglage 0 !)

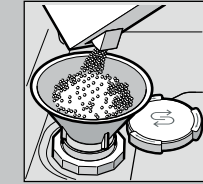


Dévissez
le bouchon.

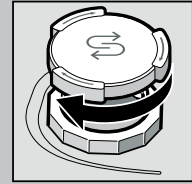


Uniquement avant
le premier lavage,
remplissez le
réservoir de
sel d'eau.

Pour un rinçage parfait



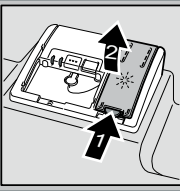
Remplissez
de sel spécial
(jamais de
détergent !).



Revissez le
bouchon.
Lavez de la
vaisselle
immédiatement.

Verser du liquide de rinçage

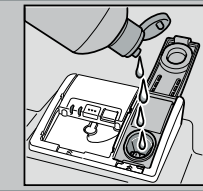
Nettoie et fait briller ...



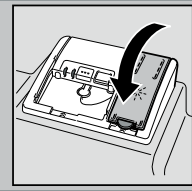
Appuyez sur le repère 1,
soulevez le couvercle 2.



Pour un séchage parfait



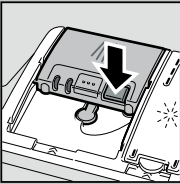
Verser du
liquide de rinçage.



Fermez le
couvercle.
CLIC !

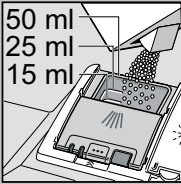
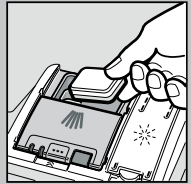
Remplir du détergent

Vaisselle très sale, beaucoup de détergent ...

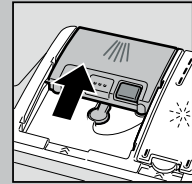


Ouvrez le couvercle
le cas échéant
(appuyez sur
la touche).

Attention !
Les produits mixtes
ne conviennent
pas à tous
les programmes.
Respectez
les consignes
du fabricant.



**Ne versez
le détergent** que
dans la chambre
à détergent sec.



Poussez
le couvercle
pour le refermer,
puis appuyez.
PLOP !

5

Mettre l'appareil sous tension

6

Sélectionner un programme

Rapide, économique ou intensif ...

Tableau des programmes

Dans ce récapitulatif figure le nombre maximal de programmes possibles. Le bandeau de commande de votre appareil indique les programmes spécifiques à celui-ci. Les données de programme sont des valeurs de laboratoire conformes à la norme européenne EN 60436. Les valeurs de consommation dépendent de la sélection du programme et des fonctions supplémentaires. La durée change avec l'ajout ou l'absence de liquide de rinçage.

* moitié de la charge normalisée

Programme convenant pour la nuit :

durée de marche prolongée, mais en revanche silencieuse.

	Intensif 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Silence ** 50°	Verre 40°	Swiss >> Express	Rapide 65°	Rapide 45°	Prélavage	Entretien de la machine
Durée en heures : minutes	2:15 - 2:20	1:30 - 2:30	3:15	3:55	1:30 - 1:40	1:00	1:00	0:29 *	0:15	1:30
Consommation de courant en kWh	1,250 - 1,300	0,800 - 1,300	0,824 - 0,849	0,800	0,850 - 0,900	1,400	1,400	0,800	0,050	0,900 - 1,060
Consommation d'eau en litres	12 - 15	7 - 18	9,5	10	11 - 14	11	11	10	4	9,5 - 12,5

Vous trouverez la description des éventuelles fonctions supplémentaires dans la notice d'utilisation.

8

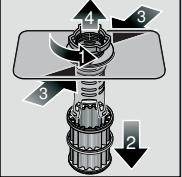
Eteindre l'appareil C'est parfait ...

Démarrer un programme et c'est parti ...

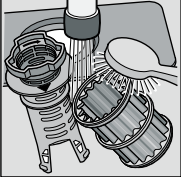
7

Entretien et nettoyage

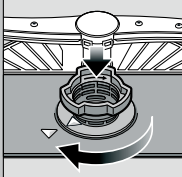
Filtres
... contrôlez,
éventuellement
nettoyez.



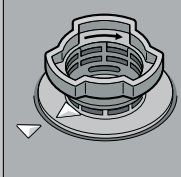
Tournez
le cylindre filtrant,
retirez le système
de filtration ...



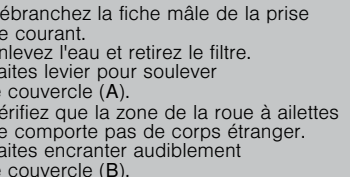
Rincez
à l'eau
courante ...



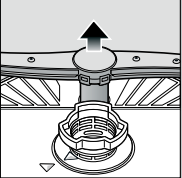
installez ...



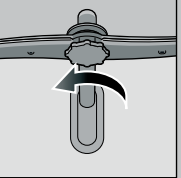
Revissez
le système
de filtration.
**RESPECTEZ
LES REPÈRES !**



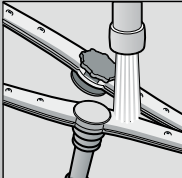
Bras d'aspersion
... enlevez
les obstructions /
dépôts.



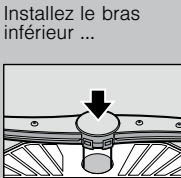
Tirez le bras inférieur
vers le haut ...



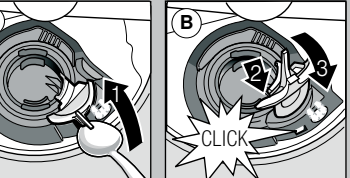
Dévissez le bras
supérieur ...



Nettoyez les buses
d'aspersion à l'eau
courante
(éventuellement
avec un cure-dent) ...



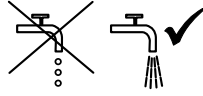
Installez le bras
inférieur ...

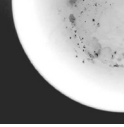


Remédier soi-même aux petits défauts ...

... Remédier soi-même aux petites pannes permet d'économiser des frais !

Vous trouverez d'autres consignes dans la notice d'utilisation

Dérangement	Causes possibles	Remède
Mention « E:18 »/ «  » s'allume *	Le robinet d'arrivée d'eau est coincé ou entartré	 ▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. ▶ 1. Dévissez le branchement d'eau. 2. Nettoyez le filtre monté dans le branchement d'eau. 3. Branchement d'eau ouvert, le débit minimal doit s'élever à 10 l / mn. - En présence d'un débit plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau. ▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.
Mention « E:22 »	Filtres encrassés ou bouchés	▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).
Mention « E:24 » et «  » s'allume*	Flexible de vidange bouché ou plié	▶ Posez le flexible de vidange de l'eau en veillant à l'apparition d'aucun pli.
	Le couvercle de la pompe de vidange n'est pas monté	▶ Montez le couvercle (voir ci-dessus).
Mention « E:25 » et «  » s'allume*	La pompe de vidange est bloquée	▶ Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).
La mention de défaut divers « E:XX » s'allume	Appareil techniquement défectueux	▶ Appelez le service après-vente (indiquez au technicien quel code de défaut s'affiche). ▶ Débranchez l'appareil.
Eau restée dans l'appareil	Le programme n'est pas encore terminé	▶ Fermez l'appareil, enclenchez-le et / ou abandonnez le programme (voir « Abandon d'un programme »).
Rouille sur les couverts	Couverts non inoxydables Les lames de couteau très dures sont plus susceptibles de rouiller Rouille étrangère	▶ Utilisez des couverts résistants au lave-vaisselle. ▶ Ne lavez jamais dans l'appareil des pièces qui rouillent.

Dérangement	Causes possibles	Remède
Vaisselle mal lavée	La vaisselle se chevauche	▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez de les faire chevaucher.
Présence de sable ou de résidus ressemblant à de la semoule sur la vaisselle	Trop peu de détergent	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).
	Le programme sélectionné ne convient pas	▶ Sélectionnez un programme plus fort.
	Buses des bras d'aspersion bouchées	▶ Nettoyez les bras d'aspersion (voir ci-dessus).
	Le filtre est sale ; il n'est pas bien en place	▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).
	Bras d'aspersion bloqués	▶ Rangez la vaisselle de sorte que les bras d'aspersion tournent librement.
Tâches et traînées grasses	Dosage du liquide de rinçage trop élevé / trop faible	▶ En présence de traînées grasses : réduisez le dosage. ▶ En présence d'eau ou de traces de calcaire : Augmentez le dosage.
Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage	▶ Haussez le dosage. - Changez le produit.
	Le détergent mixte utilisé offre une mauvaise performance de séchage	▶ Utilisez du produit de rinçage.
	Réglage de l'appareil	▶ Activer le séchage intensif (selon le modèle).
Dépôts laiteux (non définitif) sur la vaisselle	La dureté de l'eau est mal réglée	▶ Réglez correctement l'adoucisseur.
	Absence de sel spécial	▶ Ajoutez du sel spécial.
Dépôts laiteux, verres troubles / mats (marques indélébiles)	Verres pas lavables au lave-vaisselle	▶ Utilisez des verres allant au lave-vaisselle.
		▶ Utilisez un détergent qui ménage les verres.
Teinte des pièces en plastique / de la vaisselle altérée	Trop peu de détergent	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).
	Colorations dues aux colorants alimentaires (sauce tomate)	▶ Les colorations ne présentent aucun risque ; Elles s'estomperont aux rinçages suivants.

* Selon le modèle

Annuler le programme ...

Appuyez sur la touche START
pendant env. 3 secondes (Reset).



La fenêtre d'affichage indique :
Programme interrompu.



Le déroulement du programme prend env.
1 minute. La fenêtre d'affichage indique : Fin.
Ramenez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT
en position éteinte.

Ranger la vaisselle correctement ...

Rangez la vaisselle, résistante au lave-vaisselle (exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.